



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di autocontrollo HACCP e rintracciabilità certificati Uni 10854 e ISO 22005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO Nome Prodotto COPPA CREMA E PISTACCHIO codice 0821	PRODUCT SPECIFICATION Product name COPPA CREMA E PISTACCHIO CUP code 0821
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 05.05.2014	REVISIONE 07 VERSION
--------------------------------------------------------------	---------------------------------------

DATI RELATIVI AL PRODUTTORE/MANUFACTURER INFORMATION

Marchio di Vendita / Brand name: bindi fantasia nel dessert®
Produttore / Manufacturer : S.I.P.A. spa
Indirizzo/address Via della Liberazione 1 San Giuliano Milanese (MI) Italia
 Tel. +39.02.982941; Fax +39.02.98281027
info@bindidessert.it

DENOMINAZIONE DI VENDITA / SALE NAME Gelato / Ice cream

DENOMINAZIONE COMMERCIALE/TRADE NAME Gelato al tuorlo d'uovo con variegatura al cioccolato (8,5%) e gelato al pistacchio, con pistacchi pralinati (8,5%).
 Custard ice cream with chocolate sauce (8.5%) and pistachio ice cream, with pralinated pistachios (8.5%).

INGREDIENTI/INGREDIENTS

ITALIANO	Latte scremato reidratato - Zucchero - Sciroppo di glucosio-fruttosio - Pistacchi (7%) - Grasso vegetale (Cocco) - Tuorlo d'uovo (2,9%) - Lattosio - Destrosio - Stabilizzante E 420 - Cioccolato (0,6%) [Zucchero - Pasta di cacao - Burro di cacao - Emulsionanti E 322 (di soia) - Aroma naturale di vaniglia] - Cacao magro in polvere - Proteine del latte - Addensanti E 410 e E 412 - Vino Marsala - Aromi (contiene latte e uova) - Emulsionanti E 471 - Amido modificato - Alcool - Vino bianco - Colorante E 132. Contiene latte, uova, frutta a guscio e soia. Può contenere tracce di frumento, arachidi e semi di sesamo.
ENGLISH	Rehydrated skim milk - Sugar - Glucose-fructose syrup – Pistachios (7%) - Vegetable fat (Coconut) - Egg yolk (2.9%) - Lactose - Dextrose – Stabiliser Sorbitols - Chocolate (0.6%) [Sugar - Cocoa mass - Cocoa butter – Emulsifiers Lecithins (of soya) - Natural vanilla flavor] - Low fat cocoa powder – Milk proteins - Thickeners Locust bean gum and Guar gum - Marsala wine – Artificial flavors (contain milk and eggs) - Emulsifiers Mono- and diglycerides of fatty acids - Modified starch - Alcohol - White wine - Colour FD&C Blue No.2 (Indigotine). Contains milk, eggs, coconut, pistachios and soya. May contain traces of wheat, other nuts, peanuts and sesame seeds.

04 15

Peso dichiarato / Declared weight 600 g e (100 g e x 6) NET WT. 1 LB. 5.1 OZ. (3.5 OZ. x 6)
Volume 1080 ml (180 ml x 6) NET CONTENTS 0.28 GAL (6.1 FL. OZ. x 6)
Codice EAN/EAN Code 8007574008212



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di autocontrollo HACCP e rintracciabilità certificati Uni 10854 e ISO 22005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO Nome Prodotto COPPA CREMA E PISTACCHIO codice 0821	PRODUCT SPECIFICATION Product name COPPA CREMA E PISTACCHIO CUP code 0821
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 05.05.2014	REVISIONE 07 VERSION
--------------------------------------------------------------	---------------------------------------

PARAMETRI MICROBIOLOGICI / MICROBIOLOGICAL PARAMETERS

Parametro / Parameter	Valore max Max values	Metodo d'analisi e materiali Material and method
Conta batt. totale/ Total viable count	500.000 ufc/g	Metodo interno/ Internal method MAM 006
Coliformi totali / Total Coliforms	100 ufc/g	Metodo interno- Metodo validato / Internal method MAM 003- Validated method (AFNOR N° BRD -07/7 - 01/8 - 12/04)
St. Aureus	100 ufc/g	Metodo interno basato su/ Internal method MAM 007 based on UNI 10984 - I:2002
Salmonella spp	Ass/25 g	Metodo interno- Metodo validato/ Internal method MAM005 - Validated method (AFNOR N° 310 - 12/16-09/05)
L. Monocytogenes	100 ufc/g	Metodo interno- Metodo validato/ Internal method MAM004 - Validated method (AFNOR N° BIO - 12/11- 03/04)

REQUISITI NUTRIZIONALI/ NUTRITIONAL VALUES

Valori medi / Typical values	100 g
Valore energetico / Energy Values	1005 KJ 240 Kcal
Grassi / Fat	10,0 g
di cui acidi grassi saturi / of which saturates	5,0 g
Carboidrati / Carbohydrate	32,1 g
di cui zuccheri / of which sugars	20,0 g
Proteine / Protein	4,3 g
Sale / Salt	0,2 g

TMC del prodotto / Best before

18 mesi/months (Espresso come mm/aaaa es 04/2015; Expressed like mm/yyyy e.g.: 12/2016)

Temperatura di conservazione / Storage temperature

**** / *** (-18°C / 0°F) Consumare preferibilmente entro la data indicata sulla confezione. To be consumed best before the date indicated on the case.

Modalità di utilizzo / Serving instructions

Subito pronta. Ready to eat



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di autocontrollo HACCP e rintracciabilità certificati Uni 10854 e ISO 22005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO Nome Prodotto COPPA CREMA E PISTACCHIO codice 0821	PRODUCT SPECIFICATION Product name COPPA CREMA E PISTACCHIO CUP code 0821
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 05.05.2014	REVISIONE 07 VERSION
-------------------------------------------------------	---------------------------------------

CONFEZIONAMENTO / PACKAGING

		Peso/weight (g)	Dimensioni/Dimensions (mm)
Imballo primario- Primary pack	Coppa in vetro / Glass cup Coperchio in plastica / Plastic lid	255 g 4 g	Ø 78; h 130 Ø 84
Imballo secondario- Secondary pack	Imballo in cartone ondulato Corrugated cardboard case	157 g	Ext 280x195x139

INFORMAZIONI PALLET/ PALLET INFORMATION

Pallet : Dimensioni / Dimensions	100 x 120 cm	80x 120 cm
Pezzi/ scatola- Pieces / Case	6	6
Casse. / strato- Case / Layer	20	16
Strati / pallet - Layer / Pallet	10	10
Casse / pallet – Case / Pallet	200	160

ALLERGENI/ ALLERGENS

Nella tabella seguente sono indicati eventuali allergeni propri delle materie prime utilizzate o potenzialmente presenti per possibili contaminazioni accidentali durante il processo produttivo/In the following table the allergens that are contained in the product or that can be potentially contained in it due to cross-contaminations during production process

	Presente Present	CC*
Cereali contenenti glutine e derivati / Cereals containing Gluten and product thereof		X
Crostacei e derivati / crustaceans and products thereof		
Uova e derivati / Eggs and products thereof	X	
Pesce e derivati / Fish and products thereof		
Arachidi e derivati / Peanuts and products thereof		X
Soia e derivati / Soybeans and products thereof	X	
Latte e derivati (incluso il lattosio) / Milk and products thereof (including lactose)	X	
Frutta a guscio e derivati / Nuts and products thereof	X	
Sedano e derivati /Celery and products thereof		
Senape e derivati / Mustard and product thereof		
Semi di sesamo e derivati / Sesame seeds and products thereof		X
Residuo in SO ₂ > 10 mg/Kg o 10 mg/l / SO ₂ more than 10 mg/Kg or 10 mg/l		
Lupino e prodotti a base di lupino/ lupin and products thereof		
Molluschi e prodotti a base di mollusco/ Molluscs and products thereof		

*Possibilità di contaminazione crociata / Potential cross-contamination



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di autocontrollo HACCP e rintracciabilità certificati Uni 10854 e ISO 22005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO Nome Prodotto COPPA CREMA E PISTACCHIO codice 0821	PRODUCT SPECIFICATION Product name COPPA CREMA E PISTACCHIO CUP code 0821
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 05.05.2014	REVISIONE 07 VERSION
--------------------------------------------------------------	---------------------------------------

RIFERIMENTI LEGISLATIVI/ LEGISLATION

Regolamento CEE/ EU Regulation n° 852/2004	Igiene dei prodotti alimentari	Food hygiene
Regolamento CEE/ EU Regulation n° 178/2002	Principi e requisiti generali della Legislazione alimentare	General principles and requirements of food law.
Regolamento CEE/ EU Regulation n° 1935/2004	Regolamento riguardante i materiali e gli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari.	Regulation on materials and articles intended to come into contact with food
Regolamento CEE/ EU Regulation n° 1829/2003	Gli alimenti e i mangimi geneticamente modificati	Genetically modified food and feed
Regolamento CEE/ EU Regulation n° 1830/2003	Tracciabilità ed etichettatura di ogm e tracciabilità di alimenti e mangimi ottenuti da ogm	GMO traceability and labelling and traceability of foods and feeds from gmo
Regolamento CEE/ EU Regulation n° 1169/2011	Etichettatura prodotti - informazioni fornite al consumatore	Products labelling – Information provided to consumers

REQUISITI QUALITATIVI GENERALI/ GENERAL QUALITY ASPECTS

SIPA garantisce l'uso di GMP in produzione e il rispetto della Legislazione vigente nazionale ed europea. SIPA garantisce l'applicazione di un piano HACCP certificato SIPA garantisce la rintracciabilità con un sistema certificato
SIPA guarantee the use of G.M.P. in the factory and the respect of Italian and European food legislation. SIPA guarantee application of certified HACCP plan SIPA guarantee product traceability by a certified system

MATERIE PRIME GENETICAMENTE MODIFICATE / GMO RAW MATERIALS

Il prodotto non contiene ingredienti geneticamente modificati ed è conforme alla legislazione europea in materia. This product does not contain GMO ingredients and complies with the European GMO legislation.

NOTE/NOTES

La traduzione in lingua inglese del presente documento ha il solo scopo di facilitare le comprensione del testo. Nessuna informazione in lingua inglese è riportata sulla confezione del prodotto. The translation in English of this document has the only purpose to make easier the understanding of the text. No information in English is printed on the product box.
